

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 8 (2001)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Paul Schenk  
Präsident des SVPG

## Homepage des SVPG

Wer es noch nicht weiss: seit April dieses Jahres hat der SVPG eine neue Homepage. Eine Homepage, die allem Anschein nach nicht nur von den Mitgliedern rege besucht wird, sondern dank dem Namen [www.fotofachhandel.ch](http://www.fotofachhandel.ch) über die diversen Suchmaschinen häufig auch bei Fotoamateuren auftaucht. Dies hat für mich als Präsident leider auch Nachteile, weil beim Schreiben eines E-Mail scheinbar viele Tabus und Anstandsregeln über «Bord» geworfen werden. All die vielen Mails (ich meine jetzt die Seriösen) zu lesen, und wenn nötig auch zu beantworten, dafür habe ich leider nicht immer genügend Zeit zur Verfügung, zumal viele Mails in Fremdsprachen abgefasst werden. Ich bitte deshalb vor allem unsere Verbandsmitglieder um etwas Geduld und Einsicht, wenn Änderungswünsche oder auch Anfragen nicht immer sofort erledigt werden können! Übrigens hat diese Homepage für alle Mitglieder, Sponsoren und Lieferanten mit Bannerwerbung einen direkten Vorteil, weil bereits auf der Startseite auf die Mitgliederliste hingewiesen wird. Ein Fachgeschäft in der Nähe, oder eine bestimmte Marke wird sehr schnell gefunden und der Suchende erhält sofort die benötigten Informationen oder einen Link auf die eigene Homepage.

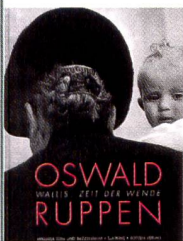
Aufruf! Um die Homepage des SVPG oder Verband Fotofachhandel Schweiz à jour zu halten, brauche ich unbedingt die Mithilfe unserer Mitglieder, Lehrlinge, Berufsschullehrer und alle, welche etwas aus unserer Branche zu bieten haben! Es ist für mich unmöglich, neben den vielen Aufgaben eines Präsidenten, auch noch unsere Internet Seiten im Alleingang interessant und auf dem neusten Stand zu halten. Deshalb meldet euch bei mir über die E-Mail Adresse und teilt mir mit, wo eine Veranstaltung der Fotobranche, eine Ausstellung, oder sonst etwas interessantes passiert!

Euer Präsi

Paul Schenk, 3800 Unterseen, Tel. 033 823 20 20, Fax -21, [praesi@fotofachhandel.ch](mailto:praesi@fotofachhandel.ch)

## das besondere buch

### Oswald Ruppen: «Wallis, Zeit der Wende»



Gerade haben wir den Übergang ins 21. Jahrhundert erlebt – oder müsste man sagen überlebt? Wenn wir das Buch des Walliser Fotografen Oswald Ruppen betrachten, lebt eine andere Wende wieder auf, jene der Industrialisierung im grossen Stil. Die Nachkriegszeit hat unsere Welt wohl zumindest äusserlich wesentlich stärker verändert als das Millennium. Oder scheint es nur so, im nachhinein, vielleicht etwas nostalgisch verklärt. Oswald Ruppen hat seit Mitte der 50er Jahre die Veränderungen, welche Industrialisierung und Tourismus im Wallis hervorriefen mit seiner Kamera festgehalten. Seine

eindrücklichen Schwarzweissbilder zeigen ein Wallis, das wir Jüngeren nicht mehr gekannt haben. Und doch, so scheint es, gibt es gewisse Dinge, die sich nicht oder nur unwesentlich verändert haben. Zwischenmenschliche Beziehungen oder Trauer. «Sollten wir Fotografen und Reporter nicht doch zuerst die Sprache der Menschlichkeit lernen ... und erst dann die der Blenden und Verschlusszeit, der Worte und Satzzeichen?», fragt sich Oswalds Ruppen am Begräbnis der 88 Opfer des Unglücks von Mattmark im September 1965.

Oswald Ruppen hat die Sprache der Menschlichkeit sehr wohl verstanden, das belegen seine Bilder. Immer Beobachter, doch nie einfach nur Voyeur, hat Ruppen Alltag, Brauchtum, lokale Ereignisse und vieles mehr fotografiert. Seine Bilder wurden in der «Photorundschau» und später vor allem in der Zeitschrift «Treize Etoiles» publiziert. Im vorliegenden Bildband zeigen sie immer Menschen, arbeitende, betende, lachende, trauernde Menschen. Sie sind das verbindende Element, ohne das viele Bilder leer, Landschaften und Bauwerke nur Staffage wären. Ruppens Fotos entblößen nicht, sie dokumentieren. Seine Kamera erfasste die Männer am Stammtisch, die hitzigen Diskussionen vor den Gemeinderatswahlen oder die Weinernte, Frauen bei der Arbeit, beim Tanz. Seine Aufnahmen sind nicht nur visuelles Gedächtnis eines halben Jahrhunderts, wie sich Staatsrat Serge Sierro im Vorwort ausdrückt, sie sind eng mit der jüngeren Geschichte des Wallis verflochten, Teil des kulturellen Erbes.

«Wallis: Zeit der Wende» vereinigt über 200 Bilder aus den Jahren 1950 bis 1988 und ist im Fotointer-bookshop, Postfach 1083, 8212 Neuhausen, Tel. 052 675 55 75 für Fr. 60.– (zuzüglich Porto + Verpackung Fr. 12.–) erhältlich.

## INFO-ECKE OLYMPUS

### CAMEDIA C-40

SO KLEIN UND SCHON DIGITAL!



Nur minimal grösser als eine Kreditkarte, so präsentiert sich dieses ultra kompakte Olympus Modell Camedia C-40Zoom.

**4 Megapixel** CCD-Chip, ein optisches 2,8-fach Zoom-objektiv und ein Gewicht von nur 190 Gramm.

Mit diesem eleganten Design sorgt die Camedia C-40Zoom nicht nur für Aufwind in der Digitalfotografie, auch Ihre Kundschaft wird begeistert sein.

Für weitere Informationen stehen Ihnen unsere Gebietsverkaufsleiter und unser Verkaufsbüro gerne zur Verfügung.

**OLYMPUS**

THE VISIBLE DIFFERENCE

Photography · Endoscopy · Microscopy · Diagnostics · Communications

Postfach, 8603 Schwerzenbach, Tel. 01 947 66 62, Fax 01 947 66 55  
[www.olympus.ch](http://www.olympus.ch)

## agenda: Veranstaltungen

### Branchenveranstaltungen

25.09. - 28.09., Basel, Orbit/Comdex Europe 2001  
03.10. - 07.10., Barcelona, SoniMAGFOTO  
01.11. - 03.11., New York, Photo East Plus  
04.11. - 05.11., Lisabon, Ink Jet Academy  
05.11. - 07.11., Lisabon, 9th Annual European Ink Jet  
08.11. - 10.11., Lozd, Polen, 4. FilmVideoFoto  
05.11. - 11.01., Las Vegas, CES 2002  
11.02. - 14.02., Orlando, PMA 2002

### Galerien und Ausstellungen

#### Bereits eröffnet:

bis 29.09., Sursee, Galerie, Surengasse  
«Hin - und Herbilder», Hanspeter Dahinden und Stefan Rösli  
bis 30.09., Horgen, Kulturfabrik SEE LA VIE: «Verspielte Erotic...», Tamara Calabrese und Geronimo Cofone  
bis 14.10., Bern, Kunsthalle Bern  
«Gregor Zivic», Fotografien  
bis 18.10., Zürich, Kunsthaus Zürich, «Durchs Bild zur Welt gekommen», Hugo Loetscher und die Fotografie  
bis 28.10., Winterthur, Fotomuseum, Grützenstrasse 44, «Luigi Ghirri»  
bis 26.10., Nidau, Leica Camera AG, Hauptstrasse 104  
«Alpentraum», Beat Presser

bis 25.01.02, Nidau, Leica Camera AG, Hauptstrasse 104, «Aktion im Panoramaformat» von Thomas Ulrich

#### Ausstellungen neu:

05.09. - 19.10., Zürich, Galerie zur Stockeregg, Stockerstrasse 33  
«Patricia Haemmerle»  
19.09. - 17.11., Lugano, Galleria Gottardo, Viale Stefano Franscini 12, «Kurzgeschichte in Bildern der Peggy Guggenheim Collection»  
22.09. - 21.10., Ennetbaden, Photo Galerie 94, Limmatauweg 9  
«Des Notes», Muriel Comby aus Basel  
10.11.01 - 13.01.02, Winterthur, Fotomuseum, «Hans Danuser», Frozen  
10.11.01 - 13.01.02, Winterthur, Fotomuseum, «Dunja Evers», Portäts und Landschaften  
17.11. - 16.12., Ennetbaden, Photo Galerie 94, Limmatauweg 9, «Fotografien» von Barbara Hausmann aus Zürich

#### Diverses

09.09. - 30.09., Wettingen, Galerie im Gluri-Suter-Huus  
«Heiny Widmer», Bildnerisches Schaffen aus den 60er-Jahren  
06.10., Vevey, Wiedereröffnung des Schweizer Kameramuseums

Weitere Daten im Internet:  
[www.fotoline.ch/info-foto](http://www.fotoline.ch/info-foto)



# OUR WORLD



*Manchmal können Menschen wie Vögel fliegen – Fidschi.*

*Andy Belcher, in England geboren, wanderte 1972 nach Neuseeland aus, um dort seinem Interesse an der Sport- und Naturfotografie nachzugehen. Er erwarb sich seither internationales Ansehen als Unterwasserfotograf.*

*Aufnahmedaten: SIGMA 24-70 mm F2,8 EX DG Aspherical DF; Belichtungszeit 1/250 s; Blende 8,0.*

## ANDY BELCHER EROBERT DIE WELT MIT SIGMA

Parasailing ermöglicht es dem Menschen, sich über die Gesetze der Schwerkraft hinwegzusetzen und die Welt aus der Vogelperspektive zu erleben. Mit dem neuen SIGMA Standard-Zoomobjektiv gelang es Andy Belcher, das Hochgefühl des Glücks einzufangen, das der Mensch empfindet, wenn er wie ein Vogel durch die Lüfte gleitet. Das SIGMA Zoom 24-70 mm F2,8 besitzt die überragende Lichtstärke von 1:2,8 über den gesamten Brennweitenbereich. Drei asphärische- und zwei SLD-Glaslinsen sorgen für höchste Bildqualität. Das DF-System (Dual Fokussierung) und die feststehende, nicht rotierenden Frontlinse ermöglichen ein komfortables Handling und die problemlose Verwendung eines Polarisationsfilters.



SIGMA 24-70 mm EX  
F2,8 DG Aspherical DF

OTT + WYSS AG, Fototechnik, Napfweg 3, 4800 Zofingen, Tel. 062 746 01 00  
Fax 062 746 01 46, E-Mail [info@owy.ch](mailto:info@owy.ch), Internet [www.fototechnik.ch](http://www.fototechnik.ch)

# SIGMA